

Совет Безопасности

Предварительный отчет

Семьдесят первый год

7727-е заседание
Среда, 29 июня 2016 года, 10 ч. 15 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-н Делятр	(Франция)
Члены:	Ангола	г-н Жимольека
	Китай	г-н Лю Цзеи
	Египет	г-н Абулатта
	Япония	г-н Бэссё
	Малайзия	г-жа Аднин
	Новая Зеландия	г-н ван Бохемен
	Российская Федерация	г-н Ильичев
	Сенегал	г-н Сисс
	Испания	г-н де ла Калье Гарсиа
	Украина	г-н Ельченко
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Райкрофт
	Соединенные Штаты Америки	г-н Прессман
	Уругвай	г-н Росселли
	Венесуэла (Боливарианская Республика)	г-н Рамирес Карреньо

Повестка дня

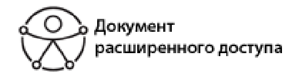
Ситуация в Мали

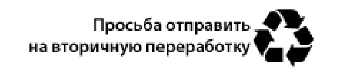
Доклад Генерального секретаря о ситуации в Мали (S/2016/498)

Письмо Генерального секретаря от 20 июня 2016 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2016/550)

16-20009 (R)







Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в Мали

Доклад Генерального секретаря о ситуации в Мали (S/2016/498)

Письмо Генерального секретаря от 20 июня 2016 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2016/550)

Председатель (*говорит по-французски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителя Мали.

От имени Совета я тепло приветствую министра иностранных дел, африканской интеграции и международного сотрудничества Республики Мали Его Превосходительство г-на Абдулая Диопа, который принимает участие в сегодняшнем заседании в режиме видеоконференции из Бамако.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2016/576, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного следующими странами: Анголой, Египтом, Францией, Японией, Малайзией, Сенегалом, Испанией, Украиной, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Соединенными Штатами Америки.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2016/498, в котором содержится доклад Генерального секретаря о ситуации в Мали. Я хотел бы также привлечь внимание членов Совета к документу S/2016/550, в котором содержится письмо Генерального секретаря от 20 июня 2016 года на имя Председателя Совета Безопасности.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Ангола, Китай, Египет, Франция, Япония, Малайзия, Новая Зеландия, Российская Федерация, Сенегал, Испания, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай и Венесуэла (Боливарианская Республика)

Председатель (*говорит по-французски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2295 (2016).

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями после голосования.

Г-н Абулатта (Египет) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы приветствовать министра Диопа. Я вновь заявляю о готовности Египта сотрудничать с членами Совета в деле оказания помощи и поддержки народу Мали в целях преодоления нынешних вызовов на этом важнейшем этапе в истории Мали. Мы сделаем все возможное для укрепления регионального и международного сотрудничества в интересах противодействия угрозам, которым подвергается народ Мали.

В только что принятой нами резолюции 2295 (2016), одним из авторов которой с гордостью является Египет, учитывается критическая ситуация на местах, а также новые особые проблемы, с которыми сталкивается Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА). К сожалению, МИНУСМА стала одной из наиболее опасных операций на местах. В резолюции содержатся многочисленные элементы, касающиеся ситуации на местах, без ущерба для необходимых потребностей миротворческих сил в соответствии с согласованными стандартами.

Резолюция наделяет МИНУСМА сбалансированным мандатом с учетом нынешних вызовов. Она укрепляет потенциал «голубых касок», с тем чтобы они могли более эффективно обеспечивать защиту Миссии, в полной мере выполнять поставленные перед ними задачи, включая защиту гражданского населения, а также оказывать необходимую помощь и поддержку правительству Мали и другим сторонам в деле осуществления положений Соглашения о мире и примирении.

Я хотел бы поблагодарить делегацию Франции за работу по достижению договоренности и при-

нятию резолюции на основе консенсуса с учетом общих целей наших делегаций. Французской делегации действительно удалось устранить определенные пробелы, препятствовавшие достижению этих целей.

В заключение Египет хотел бы вновь подчеркнуть необходимость поддержания отношений с малийскими партнерами, с тем чтобы оказывать им нужную поддержку на международном и региональном уровнях и в двустороннем формате. Мы считаем, что стабильность в Мали является краеугольным камнем в обеспечении мира, благополучия и процветания в Сахельском регионе, обстановка в котором, в силу его географической близости к Северной и Западной Африке, неразрывно связана с ситуацией на Африканском континенте в целом.

Г-н Ильичев (Российская Федерация): Российская делегация проголосовала за принятие резолюции 2295 (2016), учитывая важность сохранения консенсусной поддержки Советом хода мирного урегулирования в Мали и действий миротворцев Организации Объединенных Наций в этой стране. Принимаем во внимание чаяния стремящегося ускорить стабилизацию северных территорий правительства Мали. Переживаем за рискующих жизнью под ударами террористов миротворцев. Искренне соболезнуем правительствам стран, чьи представители погибли при исполнении долга в Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА).

При этом в ходе согласования проекта отдельные делегации попытались спекулировать на сложившейся ситуации, «протаскивая» в мандат МИНУСМА весьма неоднозначные формулировки. Не можем не выразить обеспокоенность в связи с заложенными в текст документа расплывчатыми характеристиками уровня асимметричных угроз, при котором допускается силовая реакция Миссии. Оставляем это на совести неформальных кураторов досье, которые в очередной раз злоупотребили своим положением, демонстративно проигнорировав мнение коллег.

Исходим из того, что появившаяся из-за этого относительная гибкость в возможности применения силы миротворцами лишь подтверждает необходимость действовать в соответствии с базовыми принципами миротворчества, грамотно оценивая угрозы. Последствия ошибочных ударов по гражданским лицам или дополнительные риски, которые могут возникнуть для безопасности самих «голубых касок», могут оказаться слишком серьезными для репутации Миссии и малийского урегулирования в целом.

Г-н Росселли (Уругвай) (*говорит по-испански*): Уругвай проголосовал за резолюцию 2295 (2016) о продлении мандата Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА), поскольку мы считаем необходимым обеспечение преемственности в той крайне важной работе, которая проводится в Мали в рамках операции по поддержанию мира. Совершенно очевидно, что мы должны принимать меры по повышению уровня безопасности Миссии, поскольку безопасность миротворческого персонала оказывает влияние на эффективность Миссии в выполнении ее мандата, а также на формирование сил и выполнение задач по защите гражданских лиц.

МИНУСМА является миротворческой операцией с печальным «послужным списком» — в ходе ее в результате прямых нападений погибло рекордное число миротворцев. В связи с этим повышение безопасности персонала МИНУСМА, должно, несомненно, иметь приоритетное значение, причем не только в целях предотвращения дальнейшей гибели людей, но и для того, чтобы Миссия могла лучше выполнять свой мандат.

Развертывание миротворческого персонала Организации Объединенных Наций происходит во все более сложных условиях. Использование террористической тактики, известной также как асимметричные нападения, представляет собой угрозу для безопасности как гражданского населения, так и миротворцев, в связи с чем возрастает потребность в дополнительных инструментах для обеспечения эффективной защиты мирного населения. Что касается необходимости адаптации с учетом террористической угрозы, то Уругвай считает, что операции по поддержанию мира по своей природе и в силу их личного состава не предназначены для военных действий по противодействию терроризму. В тех случаях, когда оперативная обстановка характеризуется наличием асимметричных угроз, операции по поддержанию мира должны, разумеется, принимать меры безопасности, в частности, для

защиты персонала Организации Объединенных Наций и гражданского населения.

Благодаря принятию Советом Безопасности сегодняшней резолюции МИНУСМА сможет в этом году играть более активную роль, более решительно отстаивая свою позицию при выполнении мандата. Подпункт (d) пункта 19, посвященный противодействию асимметричным нападениям для активной защиты мандата МИНУСМА, предусматривает непосредственное участие в военных операциях только для реагирования на серьезные и достоверные угрозы. По мнению моей делегации, инициативный характер той или иной операции по поддержанию мира не должен предусматривать осуществления действий на опережение или наступательных операций, когда речь идет о борьбе с терроризмом, поскольку это означало бы изменение характера операции по поддержанию мира и противоречило ее смыслу.

Я хотел бы очень кратко процитировать доклад Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям: «Группа считает, что войска Организации Объединенных Наций не должны проводить военные операции по борьбе с терроризмом» (*S/2015/446, резюме*). Далее в докладе говорится следующее:

> «Когда в наступательных боевых действиях параллельно участвуют другие силы, операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира важно сохранять четкое разделение труда и различия в выполняемой роли» (*там же*).

В докладе Генерального секретаря по выполнению рекомендаций Независимой группой высокого уровня по миротворческим операциям также говорится:

> «Как справедливо отмечает Группа, миротворческие операции Организации Объединенных Наций не являются надлежащим инструментом для проведения военных операций по борьбе с терроризмом» (*S/2015/682, п. 15*).

Несмотря на то, что Уругвай проголосовал за принятие резолюции 2295 (2016), мы хотели бы заявить, что не считаем целесообразным наделять МИНУСМА или любые другие операции по поддержанию мира мандатом на осуществление военной антитеррористической деятельности или противодействие асимметричным угрозам.

В заключение Уругвай хотел бы подчеркнуть, что принятие в сегодняшней резолюции мандата такого типа имеет чрезвычайный характер и обусловлено спецификой вполне конкретной ситуации, с которой МИНУСМА сталкивается на местах. Принятие резолюции не означает, что предложенное в данном случае решение может быть применено к другим операциям по поддержанию мира.

Г-н Сисс (Сенегал) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы от имени Республики Сенегал выразить соболезнования Турции в связи с террористическим актом, совершенным вчера в этой братской стране.

Сенегал также хотел бы выразить признательность составителям резолюции 2295 (2016) за их работу. Мы приветствуем министра иностранных дел Абдулайе Диопа и благодарим его за участие в сегодняшнем заседании.

Сенегал был одним из авторов данной резолюции и проголосовал за нее, поскольку мы считаем, что благодаря принятию этой резолюции Совета Безопасности Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА) получит гораздо более функциональный и эффективный мандат, что вполне соответствует пожеланию, четко заявленному государствами — членами Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) в ходе встречи на высшем уровне, состоявшейся в Дакаре 4 июня 2016 года. Благодаря принятию Советом данной резолюции МИНУСМА получит в распоряжение средства, необходимые для оказания необходимой поддержки правительству Мали в его усилиях по восстановлению суверенитета на всей территории, а также в борьбе с асимметричными угрозами, с которыми сталкивается страна. Именно поэтому наше правительство хотело бы поблагодарить всех членов Совета за их сотрудничество, благодаря которому удалось подготовить эту резолюцию. Сенегал хотел бы также воспользоваться этой возможностью для того, чтобы вновь заявить о своей полной поддержке территориальной целостности Мали и ее суверенитета над всей своей территорией.

Сенегал хотел бы также заявить о своей полной поддержке вооруженных сил Мали в их усилиях по восстановлению суверенитета страны над всей своей территорией и борьбе с террористическими группами, которые представляют угрозу для всех стран региона. В этой связи мы приветствуем усилия правительства Мали по выполнению Соглашения о мире и примирении в Мали и, пользуясь этой возможностью, призываем стороны проявить большую приверженность выполнению соглашения, в частности путем предоставления необходимой информации о выводе комбатантов в пункты сбора и совместном патрулировании.

Сенегал готов и впредь оказывать содействие в деле восстановления безопасности и стабильности в этой стране, которая является нашим соседом, братом и другом, и, как и раньше, не пожалеет для этого никаких усилий. Именно этим руководствуется наша страна в своих дополнительных усилиях, которые заключаются в переводе сил быстрого реагирования. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы еще раз обратиться к Совету Безопасности и международному сообществу в целом с призывом приложить все усилия к тому, чтобы и далее оказывать всестороннюю поддержку Мали, которая в ней остро нуждается, особенно в этот критически важный период, в течение которого она имеет дело с крайне серьезными угрозами, которые подвергают опасности не только Мали, но и весь регион и мир в целом.

Г-н Бэссё (Япония) (*говорит по-английски*): Япония приветствует единогласное принятие резолюции 2295 (2016). Я хотел бы поблагодарить Францию за руководство процессом подготовки этой резолюции. Япония с удовлетворением присоединилась к числу ее авторов. Со времени подписания Соглашения о мире и примирении в Мали прошел один год. Япония воздает должное всем подписавшим Соглашение малийским сторонам, которые по-прежнему привержены его осуществлению. Мы не должны терять набранную динамику. В этой связи крайне важно, чтобы все малийские стороны ускорили осуществление Соглашения с еще большей решимостью, с тем чтобы не позволить деструктивным силам поставить под угрозу мирный процесс.

Совместно с международными партнерами Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА) продолжает оказывать Мали поддержку в этом процессе. В качестве двустороннего партнера Япония также предоставляет Мали помощь в области укрепления потенциала ее сектора безопасности и распределения дивидендов мира среди всего населения. Прежде всего позвольте мне подчеркнуть тот факт, что главной движущей силой в деле осуществления мирного соглашения являются сами малийцы. Две недели назад премьер-министр Мали Его Превосходительство г-н Модибо Кейта подтвердил в Совете, что его правительство преисполнено решимости ускорить успешное осуществление соглашения (см. S/PV.7719). Япония надеется на эффективное руководство со стороны правительства Мали.

И наконец, Япония воздает должное персоналу МИНУСМА, который ежедневно работает в тяжелых условиях в плане безопасности. Я хотел бы с глубокой признательностью и уважением отдать дань памяти тех, кто погиб при исполнении служебных обязанностей. Резолюция 2295 (2016) увеличивает санкционированную численность военнослужащих МИНУСМА на 20 процентов и уточняет ее мандат, предусматривая обеспечение безопасности персонала. Япония искренне надеется на то, что эти меры принесут ощутимые результаты в деле повышения уровня безопасности Миссии и расширения ее возможностей выполнять свой мандат на местах. Япония вновь заявляет о своей полной поддержке МИНУСМА и Специального представителя Генерального секретаря г-на Махамата Салеха Аннадифа.

Г-н Прессман (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы от имени Соединенных Штатов выразить глубочайшую скорбь в связи с гибелью людей в результате чудовищного террористического акта, совершенного вчера в международном аэропорту Стамбула, и выразить соболезнования их семьям. Мы по-прежнему твердо привержены оказанию поддержки Турции и всем нашим друзьям и союзникам в то время, как мы продолжаем бороться с бедствием и угрозой терроризма. Соединенные Штаты приветствуют единогласное голосование сегодня в Совете Безопасности в пользу продления срока действия мандата Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА) еще на один год. Это решение принято в переломный момент в истории

Мали и в интересах будущего миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций.

Только лишь за последний год в Мали были убиты 27 миротворцев МИНУСМА. Только за последний год 112 миротворцев получили ранения. Во время десяти из этих нападений, совершенных против автоколонн МИНУСМА, использовались самодельные взрывные устройства. Миротворцев Организации Объединенных Наций все чаще призывают выполнять сложные мандаты в опасных условиях, для которых, помимо прочего, характерно наличие асимметричных угроз. Для успешных действий в таких условиях требуется принятие более оперативных, эффективных и гибких мер реагирования со стороны системы Организации Объединенных Наций и государств-членов, развертывающих персонал или предоставляющих средства. Это также требует ясности со стороны Совета Безопасности.

С учетом нестабильной обстановки в плане безопасности, особенно в центральных и северных районах Мали, решение Совета Безопасности об укреплении мандата миссии в отношении жизненно важной защиты гражданского населения и стабилизации должно способствовать рационализации изменения конфигурации миссии с учетом преобладающей обстановки в плане безопасности. Совет Безопасности также просит Генерального секретаря активизировать сотрудничество МИНУСМА с региональными инициативами в области безопасности, такими как Сахельская группа пяти, с тем чтобы Миссия была лучше проинформирована о более широких тенденциях в сфере безопасности в регионе, с учетом которых она осуществляет свою деятельность.

Сегодня Совет Безопасности сделал важный шаг, приведя нынешний мандат МИНУСМА в соответствие с обстановкой в плане безопасности, в которой она действует, и призвав Генерального секретаря и государства-члены в срочном порядке предоставить МИНУСМА потенциал, необходимый ей для того, чтобы действовать более мобильным, активным и энергичным образом в рамках своего мандата. В резолюции подчеркивается, что МИНУСМА должна предвидеть, сдерживать и отражать угрозы, включая ассиметричные угрозы, в целях защиты гражданского населения и персонала Организации Объединенных Наций. Это означает, что МИНУСМА должна принимать решительные и активные меры, включая непосредственное участие в операциях для реагирования на серьезные и реальные угрозы.

Когда МИНУСМА подвергается нападениям или угрозам при выполнении своего мандата, ожидается, что она будет действовать, а от нас ожидается, что мы обеспечим ей возможность делать это эффективно. Это отнюдь не является двусмысленностью, как заявили некоторые присутствующие; это рационально и необходимо в тех случаях, когда миссия действует в подобной обстановке. Это важнейший шаг вперед для этой миротворческой миссии.

Сегодня Совет Безопасности также подтвердил, что постепенное восстановление и распространение государственной власти на всей территории Мали, и в частности реформа и восстановление Малийских сил обороны и безопасности, внесут значительный вклад в обеспечение стабильности, к которой стремятся все малийцы. Это также будет способствовать сдерживанию террористической угрозы, которая продолжает уносить жизни военнослужащих малийских сил безопасности и тех, кто поддерживает малийский народ, а именно, военнослужащих французских сил и миротворцев МИНУСМА, и достижению мира, о котором они столь долго мечтают. Разумеется, мы воздаем должное тем жертвам, которые они приносят в Мали.

Соглашение о мире и примирении в Мали было подписано более года назад, однако сегодня оно в целом до сих пор остается невыполненным. Неспособность сделать шаг вперед и пойти на политический риск, необходимый во имя высшего блага — установления в Мали прочного мира — создает лазейки для деструктивных сил и террористов. Хотя Соединенные Штаты воодушевлены недавно достигнутой договоренностью между подписавшими Соглашение сторонами о создании временных администраций, а также решением президента Кейты назначить Высокого представителя по осуществлению, мы по-прежнему настоятельно призываем, — как это справедливо подчеркивается в резолюции 2295 (2016), — к тому, чтобы все подписавшие стороны незамедлительно выполнили широкий круг положений Соглашения, касающихся институционального устройства, безопасности, развития и обороны. Прошло слишком много времени, тер-

пение иссякает, политическая воля рассеивается, и осуществление крайне необходимо.

Г-н ван Бохемен (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Новая Зеландия приветствует сегодняшнее единогласное принятие резолюции 2295 (2016) и благодарит французскую делегацию, в частности, за неизменную руководящую роль, которую она демонстрирует в Мали, работая в тесной консультации с африканскими членами Совета.

Мы поддерживаем мандат Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА), позволяющий войскам принимать решительные действия в целях самообороны и защиты гражданских лиц в таких условиях в плане безопасности, для которых характерны асимметричные угрозы. О потерях, которые МИНУСМА понесла в прошлом году, уже подробно рассказали другие ораторы. Мы согласны с тем, что военнослужащие должны иметь возможность занимать активную оборонительную позицию за счет принятия мер по устранению угроз, нависающих над гражданским населением и персоналом Организации Объединенных Наций в районе операции.

Мы воздаем должное большому числу миротворцев, которые рискуют жизнью и слишком часто погибают в Мали. Мы по-прежнему обеспокоены отсутствием у Миссии ключевых возможностей, которые позволили бы ей эффективно выполнять свой мандат. Мы поддерживаем намерение направить четкий сигнал о том, чего мы ожидаем от процесса выполнения этого мандата. Мы хотели бы вновь изложить позицию Новой Зеландии, в соответствии с которой в этом мандате следует уточнить задачи МИНУСМА и не расширять ее полномочия за счет, в частности, предоставления ей возможности принимать превентивные меры в деятельности по борьбе с терроризмом.

С нашей точки зрения, проблема, которую стоило рассмотреть, была вовсе не в самом мандате. Полномочия МИНУСМА четко прописаны в пункте 17: слова «все необходимые меры» должны пониматься буквально. Введение непонятных формулировок, касающихся сложных оперативных вопросов, таких, как структура сил, риски, усугубляющие проблему существования менее четких мандатов, могут неблагоприятным образом сказаться и на других мандатах. Как отмечается в докладе Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (S/2015/446), для миссий Организации Объединенных Наций в настоящее время характерны существенные недостатки, в результате чего они становятся менее пригодными для выполнения такой роли. Чтобы наделить какую-либо миссию такими полномочиями, требуется гораздо более тщательное рассмотрение и обсуждение этого вопроса в Совете.

Мы приветствуем инклюзивный подход, которого мы придерживались в преддверии принятия резолюции, и особенно приветствуем взаимодействие с предоставляющими войска странами и возможность обсудить положение в Мали с премьер-министром и министром иностранных дел в ходе неофициального интерактивного диалога, который был проведен с членами Совета 16 июня.

Г-н де ла Калье Гарсиа (Испания) (*говорит по-испански*): Испания приветствует принятие резолюции 2295 (2016) как один из соавторов этого документа. Эта резолюция представляет собой ответ Совета Безопасности на единодушную просьбу правительства, сторон, подписавших Соглашение о мире и примирении в Мали, гражданского общества, стран, предоставляющих контингенты, и заинтересованных политических сторон, прозвучавшую в ходе поездки членов Совета в Мали в марте этого года. Она представляет собой просьбу об укреплении Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА).

В этой резолюции Совет Безопасности попытался определить соответствующие рамки и условия для санкционированного применения силы в той или иной операции по поддержанию мира на фоне асимметричных нападений. Теперь «голубые каски» смогут проводить операции, чтобы упреждать, предотвращать и устранять асимметричные угрозы в отношении гражданских лиц в порядке законной самообороны и в целях выполнения своего мандата. Это важный шаг вперед. Он демонстрирует приверженность Совета установлению мира в Мали. Он также является признанием усилий стран, предоставляющих воинские контингенты, — чьи мужчины и женщины рискуют жизнью, — которые теперь обладают мандатом, позволяющим им предпринимать более эффективные действия в крайне враждебных условиях.

Вместе с тем эта резолюция знаменует не конец, а скорее начало новой главы. Если мы хотим добиться успеха, этот мандат должен сопровождаться значительным укреплением потенциала и укреплением технической оснащенности Миссии; в частности, это исключительно важно для того, чтобы стороны смогли ускорить осуществление мирного соглашения, которое мы по-прежнему считаем наилучшим способом обеспечения в Мали прочного мира и безопасности.

Наконец, я хотел бы поблагодарить Францию за ее руководящую роль и эффективность при оказании помощи Совету в деле достижения согласия по столь солидному документу. Мы также хотели бы подчеркнуть важность, которую мы придаем включению сквозного вопроса о женщинах, мире и безопасности в текст резолюции. Таким образом, мы выполняем обещание, данное членами Совета малийским женским организациям, с которыми мы общались в марте.

Г-н Райкрофт (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хочу присоединиться к другим ораторам и выразить искренние соболезнования правительству и народу Турции в связи с чудовищным нападением на международный аэропорт в Стамбуле.

Что касается Мали, то я ограничусь лишь несколькими замечаниями: я приветствую единогласное принятие резолюции 2295 (2016). Она предоставляет Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА) возможности и условия для успешного выполнений возложенных на нее задач. Помимо положения о предоставлении дополнительных военнослужащих, в резолюции также четко говорится о том, что миротворцы будут принимать решительные меры в целях самообороны в результате нападений со стороны групп, которые стремятся сорвать выполнение Соглашения о мире и примирении в Мали. Таким образом, этот мандат предоставляет МИНУСМА больше возможностей в деле устранения асимметричных угроз, например, за счет укрепления потенциала Миссии в плане разведывательной деятельности. Мандат полностью согласуется с принципами миротворчества. Миссия уполномочена принимать меры в порядке самообороны и защиты мандата.

Я воздаю должное миротворцам, которые рискуют своей жизнью в Мали. Этот мандат свидетельствует об общей приверженности членов Совета оказанию помощи в создании более стабильной и безопасной обстановки в Мали. Правительство Мали и подписавшие этот документ группы на севере страны теперь должны воспользоваться этой возможностью и безотлагательно приступить к выполнению условий мирного соглашения.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Франции.

Прежде всего я хотел бы выразить от имени Франции соболезнования Турции и заявить о нашей солидарности после ужасного нападения, совершенного вчера в Стамбуле, которое мы решительно осуждаем.

Приняв сегодня резолюцию 2295 (2016), Совет Безопасности решил двигаться в двух основных направлениях. Во-первых, Совет Безопасности просит правительство Мали и подписавшие Соглашение вооруженные группы ускорить практическую реализацию Соглашения о мире и примирении в Мали. Времени на борьбу с террористами, которые хотят сорвать мирный процесс, у правительства и подписавших Соглашение вооруженных групп остается все меньше. Подписавшие стороны несут историческую ответственность за то, чтобы добиться согласия и, наконец, обеспечить людям, особенно тем, кто проживает на севере, дивиденды мира. В резолюции 2295 (2016) Совет Безопасности установил в качестве стратегической задачи для Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА) оказание содействия процессу осуществления мирного соглашения, особенно в деле восстановления государственной власти на всей территории Мали.

Совет Безопасности укрепляет МИНУСМА, чтобы она могла адаптироваться к уникальной обстановки в плане безопасности, в которой она находится. Совет Безопасности услышал настоятельную просьбу президента Мали и глав западноафриканских государств, чьи военнослужащие рискуют жизнью в Мали, выполняя миротворческие функции. МИНУСМА борется с угрозой террористических групп. Операция Организации Объединенных Наций по поддержанию мира действует в исключи-

тельных условиях, и мы это осознаем. В этой связи я хотел бы еще раз выразить наши соболезнования всем тем, кто пожертвовал жизнью, находясь на службе в МИНУСМА.

В резолюции 2295 (2016) мы приняли решение предоставить МИНУСМА все необходимые средства для того, чтобы она могла приспособиться к такой обстановке. Защита гражданских лиц и безопасность миротворцев в Мали являются нашими приоритетными задачами. В более конкретном плане хочу заявить, что Совет Безопасности укрепляет МИНУСМА на двух уровнях. Во-первых, что касается средств, имеющихся в ее распоряжении, то мы приняли решение развернуть в составе МИНУСМА 2 500 дополнительных военнослужащих и полицейских. Значительное увеличение численности сил позволит нам развернуть специализированные европейские воинские подразделения. Совет Безопасности также просит об усилении технической оснащенности контингентов МИНУСМА, в том числе об увеличении числа вертолетов для медицинской эвакуации, беспилотных летательных аппаратов и бронированных автотранспортных стредств. Крайне важно, чтобы страны, обладающие такими возможностями, откликнулись на этот призыв. Что касается самого мандата, то в резолюции 2295 (2016) Совет Безопасности наделяет МИНУСМА наиболее эффективным мандатом, который только возможен в террористической среде. Он уполномочивает МИНУСМА принимать все необходимые меры для предотвращения и устранения асимметричных угроз, с которыми сталкиваются гражданские лица и сами миротворцы.

Приняв резолюцию 2295 (2016), Совет Безопасности в полной мере выполняет обязательства по поддержанию международного мира и безопасности. Совет Безопасности берет на себя ответственность, напоминая народу Мали, что он рядом с ним на пути к миру. Совет Безопасности поддерживает Мали, само существование которой находилось под угрозой, с начала кризиса в 2012 году. Он будет придерживаться этой позиции до тех пор, пока малийцы не установят прочный мир.

Совет Безопасности берет на себя ответственность, предоставив миротворцам все возможные средства для выполнения этой благородной и исключительно важной миссии в столь трудных условиях. Благодаря МИНУСМА Совет Безопасности помог разработать новую концепцию миротворчества на местах. Франция связывает с Организацией Объединенных Наций свои устремления и надежды и хочет, чтобы Организации Объединенных Наций защищала гражданское население везде, где оно в опасности.

Теперь я возвращаюсь к обязанностям Председателя Совета Безопасности.

Я предоставляю слово г-ну Диопу.

Г-н Диоп (Мали) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить соболезнования правительству и народу Турции в связи со вчерашним смертоносным нападением в Стамбуле и заверить его в нашей солидарности. Я хотел бы также пожелать скорейшего выздоровления всем раненым и еще раз заявить о том, что правительство Мали решительно осуждает подобные террористические нападения.

Мой график не позволяет мне лично присутствовать на этом заседании во время принятия исторической резолюции 2295 (2016), которая продлевает мандат Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА). Принятие этой резолюции имеет для Мали жизненно важное значение, как сказал об этом премьер-министр и глава государства г-н Модибо Кейта 16 июня (см. S/PV.7719) в ходе обсуждения доклада Генерального секретаря о ситуации в Мали (S/2016/498).

В своем выступлении в Совете Безопасности и в ходе оживленных прений в Совете г-н Кейта напомнил об ожиданиях Мали и тех огромных надеждах, которые народ и правительство страны связывают с новым мандатом МИНУСМА. В этих надеждах мы видим мандат МИНУСМА более энергичным и активным, ее оперативные возможности усиленными новым оснащением, а ее помощь вооруженным силам и силам безопасности Мали, которые, как я помню, находятся на переднем крае борьбы, более активной — как и координацию с международными силами и поддержку региональных антитеррористических инициатив, включая инициативы Сахельской группы пяти, Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Африканского союза.

Правительство Мали с удовлетворением отмечает единогласное принятие резолюции 2295 (2016), которая продлевает мандат МИНУСМА до 30 июня 2017 года, и я благодарю всех членов Совета за консенсус, достигнутый в отношении моей страны. Новый мандат МИНУСМА учитывает ожидания правительства Мали и включает новые функции, которые позволят Миссии полностью выполнить мандат и сыграть свою роль в поддержке осуществления Соглашения о мире и примирении в Мали и всех усилий по стабилизации Мали, которым в значительной мере помогают страны — члены Совета.

Все мы знаем, что этот новый, усиленный и более широкий мандат дает Миссии возможность выполнить свой мандат в условиях исключительных вызовов безопасности, для которых характерны асимметричные нападения. Мали приветствует принятие резолюции, стратегическая цель которой по-прежнему заключается в восстановлении государственной власти на всей территории нашей страны, и в первую очередь в ее затронутых кризисом северных районах.

От имени народа и правительства Мали я хотел бы выразить всем государствам — членам Совета Безопасности нашу искреннюю признательность не только за этот исторический акт, но и за тот значительный прогресс, который он отражает, и прежде всего за направленный мощный сигнал всем врагам мира о том, что Организация Объединенных Наций, Мали и силы мира не сдадутся, ответят соответствующим образом и будут и далее двигаться по пути к миру.

В связи с этим я хотел бы отметить мужество и чувство ответственности Совета Безопасности, который продолжает выполнять свои обязанности в полном объеме, преодолевая угрозы миру, безопасности и международной стабильности. От имени президента Республики Мали г-на Ибрагима Бубакара Кейты я хотел бы выразить нашу признательность президенту Франсуа Олланду и Франции как Председателю Совета Безопасности за непоколебимую верность обязательствам по отношению к Мали и усилия по достижению мира и стабильности в Сахеле. Глубокую признательность и благодарность Мали я выражаю также Генеральному секретарю Пан Ги Муну и нашему брату, Специальному представителю Генерального секретаря Махамату Салеху Аннадифу, за их неустанные усилия в деле достижения мира и стабильности в нашей стране.

Я не могу не поблагодарить Алжир, Председателя Комитета по наблюдению за осуществлением соглашения о мире и примирении в Мали, ЭКОВАС, Африканский союз, Сахельскую группу пяти, Организацию Исламского сотрудничества, Европейский союз, Соединенные Штаты Америки и все страны, предоставляющие войска, за поддержку необходимой адаптации нового мандата МИНУСМА к тому состоянию безопасности, в условиях которого она действует. Я также обязан почтить память всех миротворцев, которые отдали свою жизнь в Мали, в знак признания всех тех жертв, которые были принесены во имя стабильности моей страны.

В заключение я хотел бы вновь заявить о твердом намерении и решимости президента Республики Мали г-на Ибрагима Бубакара Кейты приложить все усилия для ускорения осуществления в полном объеме Соглашения о мире и примирении в Мали, ставшего итогом Алжирского процесса. Правительство Мали играет и будет продолжать играть свою роль и с помощью Совета возьмет на себя всю полноту ответственности за обеспечение мира и стабильности в Мали на благо всех наших граждан.

Заседание закрывается в 10 ч. 55 м.